



# bibordtrabord



Bulletin d'information du Cercle de la Voile d'Estavayer-le-Lac

2-2015

# bibord ♦ trabord

Journal du CVE N° 2 ♦ juin 2015

- 1 Éditorial
- 3 Procès-verbal de l'Assemblée générale du 28 mars 2015
- 18 Camp de Mèze 2015
- 18 Loto du 24 juillet 2015
- 19 Régate d'ouverture 2015
- 21 La Régate Inter-Écoles
- 25 Grand Prix M2
- 28 Nathalie Brugger, un exemple pour l'Opti Team
- 31 100 Milles de Pentecôte 2015
- 36 100 Milles 2015: classement des membres du CVE
- 37 École de voile, les stages d'été
- 38 Camp de dériveurs 2015
- 40 Demande d'admission au CVE
- 41 Adresses utiles

Parution du journal N° 3-2015 : mi-septembre 2015  
Remise des documents avant la mi-août 2015

Éditeur : CVE – Cercle de la Voile d'Estavayer  
Imprimerie St-Paul, Fribourg  
Crédit photographique, couverture (Nacra 17) ©NicolasJutzi.ch

Chères navigatrices et chers navigateurs du CVE.

Tout d'abord, je tiens à vous remercier pour la confiance que vous m'avez témoignée lors de mon élection en tant que président du CVE.

Je me réjouis de ma nouvelle fonction. Vous pouvez être assurés que je m'attacherai à conserver la ligne actuelle du CVE.

Notre Club a une très bonne réputation sur la scène de la voile en Suisse. Nous le remarquons clairement par l'intérêt des différentes classes souhaitant effectuer leurs championnats avec notre collaboration.

Pour m'épauler dans mes tâches, je découvre à mes côtés, une équipe expérimentée, motivée et innovante.

Bien évidemment, le comité, à lui seul, ne peut pas tout gérer. Il est très heureux de pouvoir compter sur tous ses membres pour maintenir notre Club à ce haut niveau.

Avec plaisir et fierté, je dis déjà un grand merci pour toute l'aide qui m'a été apportée depuis le début de ma fonction.

Nous avons encore à nous préoccuper de quelques tâches afin de garantir le bon déroulement de la vie du club. Entre autres, nous allons réviser notre système d'administration interne. Nous analyserons cela en comité, dans le but d'optimiser et de simplifier les procédures par un fonctionnement moderne. Nous continuerons également à prendre soin de notre flotte de l'école de voile et de nos bateaux à moteur. Nous allons mettre en route les projets déjà prévus pour cette année et nous espérons les gérer avec succès.

Je souhaite à toutes et tous une belle et grande saison 2015.

Bon vent! und....

„Mast und Schottbruch und immer eine Handbreite Wasser unter dem Kiel !„

*Ruedi Benkert  
président du CVE*

Le jardin et l'eau,  
une histoire d'amour...



**SANDOZ**

PAYSAGES &  
PÉPINIÈRES

[www.sandoz-paysages.ch](http://www.sandoz-paysages.ch) 026 665 11 51 1470 Bollion

## Baudois Fils SA

*menuiserie - ébénisterie  
cuisines - agencements  
escaliers - rénovation  
fenêtres - portes*

**1470 Estavayer-le-lac - Tel. 026 663 12 78**

[contact@menuiserie-baudois.ch](mailto:contact@menuiserie-baudois.ch) - [www.menuiserie-baudois.ch](http://www.menuiserie-baudois.ch)



**Internorm®**

# Procès-verbal de l'Assemblée générale du CVE

**le samedi 28 mars 2015 à 16 h 30**

**au Club-house du CVE à Estavayer-le-Lac**

Le président souhaite la bienvenue aux 58 membres présents à la 71<sup>e</sup> assemblée générale du CVE.

Il remercie pour leur présence M. Christophe Pillonel, conseiller communal de la Ville d'Estavayer-le-Lac et de M. Jean-Claude Ray, directeur auprès de Swiss Sailing.

Les membres suivants se sont excusés :

Allenbach-Fleckner Peter et Dorothee, Baeriswyl Hermann, Barelli Patrick, Baudois Olivier, Baur Daniel et Monique, Begona Marcela et Lombrana, Benkert Ruedi, Brugger Nathalie, Bruni Stephan, Beatrice et Benjamin, Charaudeau-Clerc Antoine et Muriel, Chauvin Grégoire, Dénervaud Renate, Claude, Charlotte et Nicolas, Descloux René et Albertina, Fracheboud Sarah, Gendre Daniel et Liliane, Girard Thierry et Marie-Anne, Kohler Barbara, Linder Franklin et Barbara, Madl Annette, Madl Pascal, Isabelle et Nicolas, Perrottet Philippe, Pythoud Dominique, Rentsch Nicolas et Claudine, Schärer Nilo, Fiona, Regula et Stefan, Schmutz Gérard, Siegfried Beat et Catherine, Simonet Jacques et Jacqueline, Suter Marc et Monika, Von Günten Hans-Jürg et Bernadette, Wirth Peter et Uschi

## **1. Approbation du procès-verbal de la dernière Assemblée générale**

Le procès-verbal de la dernière Assemblée générale du 5 avril 2014 ne suscite ni question, ni remarque. Il est accepté à l'unanimité.

## **2. Admissions, démissions, décès, radiations**

Le CVE compte à ce jour 558 membres. Depuis la dernière Assemblée générale, le CVE a enregistré 6 admissions, 29 démissions et 5 radiations.

Les nouveaux membres sont acceptés officiellement par l'Assemblée.

Celle-ci se lève et respecte une minute de silence en souvenir de Messieurs Alfred Schertenleib et Jürg Viktor Gmür, membres décédés.

## **3. Rapport du Président**

2014, une saison de bonne cuvée sur le plan de nos activités. Elles furent aussi nombreuses que diverses avec les traditionnelles régates internes du club, ouverture et clôture de saison, mais aussi une fête du port très bien fréquentée, tout comme le camp d'Optimist et le camp de dériveurs. La météo ne nous a pas toujours gâtés sur le plan de l'ensoleillement, d'ailleurs cela s'est ressenti sur les recettes réalisées à la location du chalet. Par contre, si

LINSSEN



YACHTS



**+** **NASTA MARINE SA**  
EXCLUSIVELY YOURS

# Confort absolu sur l'eau

CHOISIR VOTRE LINSSEN VA ÊTRE PASSIONNANT

Nasta Marine SA - Rte du Port 15 - 1470 Estavayer-le-Lac  
+41 26 663 26 26 - [info@nastamarine.ch](mailto:info@nastamarine.ch) - [www.nastamarine.ch](http://www.nastamarine.ch)

le soleil n'était pas toujours de la partie, les conditions de vent ont été assez généreuses. Avant ce début de saison, c'est une magnifique journée de ski à Ovronnaz qui a réuni près de 35 navigateurs, skieurs pour l'occasion. C'était le 15 février 2014.

## Régates

Je ne reviens pas sur le rapport de Bastien, il vous a présenté le dynamisme de nos activités avec sept régates organisées durant la saison.

L'organisation des régates, voilà un thème qui nous tient à cœur au CVE. De l'extérieur, le fonctionnement paraît bien rodé et c'est le cas grâce à une équipe de choc qui s'engage, au fil des week-ends, au bon déroulement de toute l'activité sur l'eau, de l'inscription à la remise des prix.

Cette équipe de choc, je ne vais pas la citer au risque d'en oublier certains, mais une personne l'incarne, c'est Pesche qui s'engage et engage ses amis avec enthousiasme depuis de très nombreuses années.

Ces régates, Bastien les sélectionne, les planifie et il doit encore s'assurer qu'elles se dérouleront dans les conditions requises selon les exigences réglementaires, à savoir avec les autorisations légales, avec un jury, un comité de course, sécurité, etc. C'est la plupart du temps à ce niveau-là que l'on rencontre le plus de problèmes : trouver du monde, car ce ne sont plus seulement des bénévoles, mais aussi des gens formés qui doivent occuper ces postes.

Le CVE a besoin de plus de gens formés à l'organisation de régates. Des cours sont dispensés chaque année au sein de la FVLJ. Les personnes intéressées peuvent s'annoncer à Bastien qui les aiguillera pour ces formations.

Les bénévoles à terre sont aussi indispensables au bon déroulement des régates, merci à tous ceux qui s'engagent et viennent renforcer les rangs des gros bras.

Ce qui nous manque régulièrement, c'est un responsable qui prenne en main, le temps d'un week-end, la coordination de l'organisation. Celui-ci ne doit pas être particulièrement formé, ni détenir un papier officiel. Il doit planifier le week-end, avec le soutien de Bastien, du comité et de toute l'équipe généralement déjà constituée.

Je lance un appel, merci d'y répondre. C'est peut-être votre tour de venir apporter de l'aide à votre club !

Un autre thème en lien avec la régate a été à l'ordre du jour de l'AG de Swiss Sailing en novembre 2014, à savoir l'introduction d'une licence payante de régatier. La carte de membre Swiss Sailing que vous recevez chaque année atteste de votre appartenance à Swiss Sailing de par votre adhésion au CVE. Ce n'est cependant pas une licence de compétiteurs. Cette carte n'est parfois pas reconnue à l'étranger. L'introduction de cette licence nécessiterait le paiement d'une cotisation supplémentaire de CHF 80.-. En effet, Swiss Sailing cherche de nouvelles ressources financières. Les explications reçues lors de l'assemblée et les signaux négatifs adressés par l'assemblée au comité de Swiss Sailing en cours d'assemblée ont incité le comité Swiss Sailing à retirer cette proposition du vote. Mais le sujet n'est pas clos.

## **École de voile**

Elle est le vivier de nos futurs régatiers. L'année 2014 a permis à certains de découvrir de nouvelles sensations, à d'autres de confirmer leur talent et aussi de se mesurer en régates.

Ils ont été nombreux à représenter le CVE dans les régates régionales, nationales ou internationales. Notre participation aux régates locales a été remarquée, car en investissant les lieux avec 8 à 10 bateaux sur environ 40, on se fait remarquer. Alors toutes mes félicitations à la flotte des Optimist et des Laser. Ces jeunes sont motivés, ils ont l'enthousiasme et l'envie de progresser pour fouler le plus régulièrement possible les marches des podiums.

L'école de voile est une activité importante de notre club et c'est un monde où se côtoient non seulement les navigateurs en culottes courtes, mais aussi les parents de ces jeunes.

Quel niveau d'exigence ont les parents ?

Quel programme de formation et d'entraînement sommes-nous disposés à offrir ?

Quel engagement exigeons-nous des enfants et de leurs parents ?

Quel prix ?

Sans être exhaustif, voici des questions auxquelles nous devons répondre pour offrir un bon fonctionnement de l'école et pour sa pérennité.

## **Bibord-Trabord**

Toute l'équipe du Bibord-Trabord a travaillé à l'édition des 4 bulletins annuels de notre club. À l'heure du numérique et du tout électronique, ce journal traverse les saisons et je crois qu'il reste une valeur sûre et que vous l'appréciez. Vous le lisez, vous pouvez aussi l'écrire, n'hésitez pas à partager vos opinions. Nous n'avons encore jamais eu besoin de censurer les textes reçus, il faut dire qu'ils sont rares !

## **Matériel & Infrastructures**

J'aimerais ici relever le travail effectué par M. Jean-Claude Bruhlmann. Il s'occupe à notre entière satisfaction de l'accueil des hôtes du chalet et de l'entretien de ce dernier. Il effectue son travail avec soin et nous permet d'accueillir les locataires dans de bonnes conditions. Merci pour son soutien.

## **Secrétariat**

Le travail du secrétariat est toujours aussi précieux et je remercie Chantal pour son soutien. Le suivi de toutes les tâches administratives ne manque pas, assurant ainsi le bon déroulement de toutes les activités.

## **Comité**

C'est bien sûr aussi le comité tout entier que je remercie pour son soutien et le travail avisé qu'il a effectué une fois de plus, durant la saison 2014. Mon rôle est facilité car je suis entouré d'une bonne équipe et ce fut le cas durant l'année 2014 comme durant les précédentes.



Je boucle aujourd'hui mon mandat et traditionnellement on tire le bilan de son activité. Je ne vois pas un grand intérêt à vous faire ce bilan et j'ai déjà écrit quelques lignes à ce sujet dans l'édito du 1<sup>er</sup> BT de 2015. En dire plus ne servirait qu'à me gargariser alors qu'à moi seul je ne peux pas grand-chose. J'ai simplement apporté ma contribution à ce club et ce qui est derrière nous m'importe moins que ce qui nous attend.

Pour conclure, je remercie le comité pour le soutien qu'il m'a apporté depuis mes débuts à la présidence en 2009. Je remercie en particulier le comité en place pour sa collaboration active durant toute l'année 2014 et pour tous les efforts fournis à chaque instant.

Mes remerciements s'adressent également aux bénévoles – les gros bras, M. Bruhlmann, les rédacteurs et correcteurs du Bibord-Trabord avec Alain Collaud. Les moniteurs et le chef de base de l'école de voile, ainsi que J2000. Je remercie également nos sponsors et annonceurs sollicités pour nos manifestations, le journal Régate, le Sport-Toto, Jeunesse et Sport et nos donateurs. Je remercie en particulier la Socoop et son capitaine, et toutes celles et ceux que j'ai oubliés et qui travaillent avec discrétion au bon fonctionnement du Club.

#### **4. Comptes 2014**

Le caissier commente les comptes de l'année 2014 qui ont été remis aux membres.

Total des charges : CHF 231 461.06

Total des produits : CHF 231 732.90

Le bénéfice 2014 se monte donc à CHF 271.84.

Les charges et produits ne suscitant pas de question, le caissier commente les actifs et passifs.

Aucune autre question n'est posée.

#### **5. Rapport des vérificateurs des comptes et élection des nouveaux vérificateurs**

Les comptes, arrêtés au 31 décembre 2014, ont été vérifiés et acceptés en date du 18 mars 2015, par Gérard Schmutz et Jürgen Hain. Conformément au mandat qu'il leur a été donné, les vérificateurs, sur la base des documents présentés, ont constaté que le bilan et le compte pertes et profits concordent avec la comptabilité. Les contrôles effectués ont permis de constater l'exactitude et la conformité de cette dernière. L'existence des pièces justificatives probantes pour chaque opération contrôlée a été vérifiée. Les vérificateurs recommandent à l'assemblée d'approuver les comptes tels que présentés et d'en donner décharge au caissier, ainsi qu'au comité.

Les comptes 2014 sont acceptés à l'unanimité. Les vérificateurs sont remerciés pour leur travail. Le caissier est également remercié pour son premier exercice et pour sa présentation claire qui ne soulève aucune question.

D'entente avec le caissier, les vérificateurs proposent d'introduire la signature collective à deux sur les comptes du CVE, de faire valider les factures par les responsables des secteurs et de mettre en place un processus d'acquisition de matériel pour les achats dépassant CHF 1000.-

Ces mesures ont déjà été approuvées en comité.



## Représentant des bateaux voiles et moteurs



- Boutique – Accastillage
- Hivernage et entretien
- Traitement osmose
- Pose enrouleur génois
- Peinture (2 comp.) pont et coque
- Service moteurs toutes marques

Nomade 640 / 830 / 980

Rte des Lacustres 20  
CH-1470 Estavayer-le-Lac

Tél. +41 (0)26 663 14 29  
Fax +41 (0)26 663 53 50

[www.perisset.ch](http://www.perisset.ch)  
[info@perisset.ch](mailto:info@perisset.ch)



*Un endroit  
où le temps  
s'arrête*

Terrasse panoramique sur le lac de Neuchâtel  
Menu du jour et à la carte

Chambre double, petit-déjeuner incl. dès CHF 160.-

La Corbière 3,  
1470 Estavayer-le-Lac

026 663 92 70  
[www.chateaudelacorbriere.ch](http://www.chateaudelacorbriere.ch)

Les vérificateurs proposés pour 2015 sont Jürgen Hain et Nicolas Stich, et le suppléant, Olivier Roussy.

Ces élections sont acceptées par acclamation.

## **6. Démissions/élections de membres du comité**

Le président rappelle que les mandats sont d'une durée de trois ans et peuvent être reconduits pour une même période. Au terme des six ans, le membre doit quitter le comité.

Les trois membres sortant pour cette année sont :

J2000, devenu une association, souhaite quitter le comité du CVE.

Les activités de J2000 étaient parallèles à celles du club, mais ses représentants ne participaient pas activement aux décisions du Club.

Ils continueront leurs activités, notamment pour les RIE.

Le président nous communique également que Roger Rütli et son épouse Stephanie quittent le comité, mais demeurent responsables des « Camps », hors comité. Ce poste ne sera pas repourvu. Il les remercie pour leurs nombreux efforts et leur travail précieux afin de transmettre la passion de la voile à nos jeunes. Il tient également à préciser que Roger et Stephanie s'occupent de manière totalement autonome de la gestion des camps ainsi que de leur comptabilité.

Respectant les statuts du CVE, notre président doit quitter le comité après six ans d'engagement. N'ayant reçu aucune candidature à sa succession, il nous informe que, suite à la recherche du comité, Ruedi Benkert a accepté de se présenter pour ce mandat. Il nous demande également d'excuser son absence en ce jour d'assemblée générale.

Le président nous informe encore que Ruedi connaît très bien le club et qu'il fait partie des bénévoles très présents lors de nos manifestations. Il est très motivé à reprendre ce poste.

Le nouveau président est élu par applaudissements de l'assemblée.

La situation des autres membres se présente comme suit :

Robert Ayala débute sa 6e et dernière année au poste infrastructures, Bastien Mulhauser débute sa 3e année comme responsable régates et webmaster, Alexandre Vukanovic débute sa 3e année de responsable de l'école de voile ainsi que vice-président, Vincent Dénervaud débute sa 2e année au poste de caissier.

Hors comité et sans durée de mandat, Denis Monnerat s'engage pour la presse et Chantal Berchier assure le secrétariat.

## **7. Travaux et nouvelle gérance du Club-house**

Roger Maire a cessé son activité en été 2014. Dès juillet 2014, la commission du Club-house, représentée par Marie-Jeanne Sandoz, Maurice Veluzat, Jean-François Reinhart, Robert Ayala et Michel Renevey, a mis tout en œuvre pour trouver un nouveau tenancier. En automne 2014, à la suite d'une sélection de candidats, le choix s'est porté sur la personne de Romain Bourban avec un contrat renouvelable de 3 ans.

## NAUTEA – L'assurance bateau signée AXA /

AXA Winterthur  
Agence principale Gilles Borgognon  
Nicolas Bally, Conseiller  
Gilles Borgognon, Agent  
Route de la Chapelle 11, 1470 Estavayer-le-Lac  
Tél. 026 663 94 00, Fax 026 663 94 09  
AXA.ch/estavayer-le-lac



**Claude Lambert**

Mobile : 079 786 38 29

**1470 Estavayer-le-Lac**

Z.I. Nord, en Piolet 31

Atelier : 026 667 12 17

Fax : 026 663 10 50

baches-lambert@bluewin.ch



Rte de Payerne 15 **1470 Estavayer-le-Lac** ccatillaz@garagecatillaz.ch  
**TEL +41 (0)26 663 15 80** FAX +41 (0)26 663 47 97 **www.garagecatillaz.ch**

Nous souhaitons plein succès à M. Bourban et à son équipe, leur réservons un bel accueil et surtout espérons beaucoup de soleil sur leur terrasse pour les années à venir.

Concernant les travaux :

En 2010, le budget de rénovation de CHF 250 000.- avait été accepté.

L'étape I – 2011/2012 : Le montant des travaux pour cette période s'élève à CHF 123 000.-.

L'étape II – 2012/2013 : La suite des travaux a concerné la partie arrière du Club House, donnant plus de surface disponible pour l'exploitant ainsi qu'une place pour les containers. La réfection des sanitaires était à la charge de la Socoop.

Les deux étapes de ces travaux ont coûté CHF 213 500.-.

L'étape III – pas de travaux en hiver 2013/2014. Les derniers travaux ont été entrepris durant l'hiver 2014/2015 pour un coût total de CHF 43 000.-.

Les dépenses pour ces trois étapes représentent la somme totale de CHF 256 000.-.

Suite à cette étape, l'ancienne « chambre à Léa », agrandie, est désormais transformée en salle de comité. Les travaux de transformations prévus en 2010 sont terminés.

Pour les transformations envisagées, le toit devra être rénové ainsi que les installations de cuisine qui à ce jour sont entretenues et rafraîchies. Nous devons disposer de suffisamment de moyens pour intervenir dans de bonnes conditions financières.

Ces travaux, dans leur ensemble, ont nécessité quatre ans, sous la direction de François Sandoz qui nous a épaulés durant toute leur durée. Nous tenons à le remercier.

Aucune question n'est soulevée.

Le président nous informe que différents travaux d'entretien ont dû être effectués suite à la visite l'été passé des services cantonaux. Ces derniers ont exigé une remise aux normes des installations, notamment la mise en service d'une deuxième plonge, le changement du lave-vaisselle, l'étanchéité du revêtement du bar et de ses tiroirs. Ces travaux ont été exécutés.

Aucune question n'est soulevée.

## **8. Cotisations 2016**

La dernière augmentation de CHF 5.- de Swiss Sailing, remontant à 2009, n'a pas été reportée sur les cotisations du Club.

Celle de la FVLJ, datant de 2010, n'a également pas été reportée.

Nos liquidités actuelles se sont réduites, investies partiellement dans les rénovations du Club House, dans l'achat d'un bateau pneumatique, de Laser et la rénovation de la façade du chalet.

Le comité propose de ne pas augmenter les cotisations 2016, mais se permet d'ores et déjà d'annoncer une augmentation lors de la prochaine assemblée, soit pour les cotisations 2017.

En lien avec les admissions en baisse au Club, le président informe que le comité est en réflexion quant à la finance d'entrée. Les CHF 200.- facturés par nouveau membre adulte constituent peut-être un frein à de nouvelles adhésions.

## Estavayer-le-Lac, Payerne et région



ESTAVAYER-LE-LAC  
PAYERNE  
ET REGION  
L'accord parfait



Toutes nos offres sur  
[www.estavayer-payerne.ch](http://www.estavayer-payerne.ch)

# CESAR

CHEMINEES

Je vous accueille  
avec plaisir à mon  
exposition à Cugy

**Artisan poêlier-fumiste**

Cheminées, poêles, canaux de fumée, pierre ollaire, barbecue,  
fours à pizza, chapeaux de cheminée à l'ancienne

**César Sandoz Grand'Rue 37 1482 Cugy**  
[www.fumiste.ch](http://www.fumiste.ch) – 079 452 46 33 – [cesar@sandoz.ch](mailto:cesar@sandoz.ch)

Pour mémoire, la finance d'entrée d'un couple représente 2 x CHF 200.- de finance d'entrée, plus la cotisation de CHF 280.-, soit un total de CHF 680.-, somme relativement conséquente. Chaque nouveau membre nous est facturé CHF 50.- par Swiss Sailing.

Le comité propose de diminuer la finance d'entrée à CHF 50.- par personne et le président invite l'assemblée à s'exprimer.

Olivier Roussy pense que la réduction est trop élevée, cette finance constituant le patrimoine du club.

Pierre-Alain Bossy rejoint ce point de vue en évoquant qu'une diminution ne garantit pas l'adhésion en nombre de nouveaux membres.

Maurice Veluzat propose pour le couple, une seule finance d'entrée à CHF 200.-

Diverses opinions sont encore exprimées et la proposition d'une finance d'entrée unique de CHF 200.- est retenue.

Le président demande la votation à main levée de celle-ci:

Formule individuelle : CHF 200.- de finance d'entrée

Formule couple : CHF 200.- de finance d'entrée

Formule famille : CHF 200.- de finance d'entrée

L'assemblée accepte ces propositions par un vote majoritaire, à noter deux abstentions.

## **9. Objectifs et activités 2015**

Le président indique que le calendrier 2015 figure dans le journal du Club, le Bibord-Trabord, ainsi que sur site internet.

Notre première activité s'est déroulée par le loto du Club.

Les activités essentielles de notre Club sont celles de l'École de Voile et des Camps.

Pour les camps, la parole est donnée à Stephanie Rützi qui nous informe du programme.

Le camp de Mèze a lieu du 4 au 11 avril 2015, organisé par la Bordée de Tribord de La Neuveville, plusieurs de nos juniors y participeront.

Le camp d'Optimist du 5 au 10 juillet 2015, organisé par le CVE, a déjà reçu 26 inscriptions.

Le camp des Dériveurs du 13 au 17 juillet 2015, est également organisé par le CVE.

L'organisation de ces camps est déjà bien avancée, quelques détails restent à régler.

L'équipe des moniteurs de l'an dernier, dont la plupart sont détenteurs du brevet J + S, sera à nouveau de la partie.

Le président remercie Roger et Stephanie pour leur travail de professionnels.

Alexandre nous informe que l'école de voile est, cette année, basée principalement sur la partie « loisir » avec les moniteurs en place.

Le chef de base s'occupera de la partie « compétition », des écoles et des stages de voile.

Michel remercie Alexandre pour ces explications.

Aucune question n'est soulevée.

Téléphone +41 44 300 35 35 · +41 32 331 35 35  
info@mycharter.ch · www.mycharter.ch

**my charter**  
® registered Trade Mark of my yacht & charter ag



Votre partenaire de proximité, compétent et indépendant, transparent au niveau du prix:

location bareboat ou avec équipage - location cabines - vacances fluviales  
my charter vous organise le vol, l'hôtel, le transfert ainsi que vos vacances «après-croisière»

**my charter™ - notre savoir-faire pour profiter pleinement de votre croisière**

**the sunny side of life!**

**notre agence fair-play avec toute l'expérience nautique de Rolf Krapf**

Siège: Theaterstrasse 12, CH - 8001 Zürich

Succursale Bienne: Wylterweg 5 g, CH - 2563 Ipsach

*Restaurant de la*

# *Gerbe d'Or*

*Rue du Camus, Estavayer-le-Lac*

Nos spécialités: La soupe de poissons, rouille et pain à l'ail  
Le tartare de bœuf  
Le pavé de bœuf et foie gras poêlé  
Les poissons du lac du pêcheur  
Les produits régionaux et de saison

Petite salle pour groupes jusqu'à 30 personnes  
Famille Claude Maillard depuis 1987



Terrasse sur la rue du Camus  
tél. : 026 663 11 81



## 10. Budget 2015

Vincent Dénervaud commente les points importants du budget 2015.

Total des charges : CHF 235'000.-

Total des produits : CHF 235'000.-.

Ce qui laisse entrevoir un résultat nul.

Monique Mügler souligne la hausse du loyer du Club-house; le président l'informe que nous sommes compétitifs en comparaison avec les établissements situés autour du lac et en tenant compte des transformations effectuées dans notre bâtiment.

Maurice Veluzat informe encore que le loyer peut varier selon les données du contrat et la propriété des biens mobiliers de l'établissement. En outre, lors des transformations exécutées durant les quatre dernières années, le loyer du prédécesseur n'avait pas été augmenté.

Le président remercie Maurice pour ces précisions.

Etienne Mille revient sur la diminution de la durée du contrat de notre chef de base qui engendre un début de saison sans accompagnement du club. Plusieurs juniors ont débuté leur entraînement à La Neuville.

Alexandre Vukanovic intervient en précisant que nous sommes conscients de l'impact sur l'activité en réduisant la durée d'engagement du chef de base de début mars à la mi-avril. Une éventuelle autre formule sera discutée en comité pour l'an prochain.

Le président rappelle qu'il ne s'agit pas de l'ensemble des élèves de l'école de voile, mais uniquement des compétiteurs. Le dossier sera suivi par le comité pour la saison 2016.

Le budget de fonctionnement 2015 est accepté à l'unanimité.

Pour information, le budget d'investissements est présenté à l'assemblée.

	2016 et suivant	2015	2014	réel 2014
	CHF	CHF	CHF	CHF
Rénovation du Club-house (partie 3)	0	40 000	0	0
Façade du chalet	10 000	0	0	0
Remorque Opti/Laser avec zodiac	0	0	8 500	11 639
Bateau moteur pour cours	25 000	0	0	0
Total	35 000	40 000	8 500	11 639

Aucune question n'est soulevée.

## 12. Divers

Michel n'a reçu aucun point à traiter par écrit; il invite l'assemblée à s'exprimer.

La remorque acquise en cours de saison 2014 a été sponsorisée par toutes les entreprises qui figurent sur des panneaux publicitaires. Elle permet le transport de quatre Laser, plus le Rib Craft ou 8 Optimist.

Le président invite Sébastien Bloch, président de J2000 à nous parler de son association. Elle doit son origine à Jean-Paul Baechler. Durant plusieurs années, J2000 a survécu avec quelques camps en mer et sur le lac. L'an dernier, il a été décidé de créer une association. L'association compte actuellement une quarantaine de membres avec des projets lac et des projets mer.

L'objectif est l'organisation de camps d'automne et de cours théoriques en hiver et la formation de jeunes skippers. Sébastien Bloch évoque encore les possibilités de cours socio-éducatifs et artistiques donnés par Benjamin Ruffieux.

Un appel est lancé à l'assemblée afin de trouver de nouveaux participants.

Vous trouverez des informations sur les sites suivants :

[www.maremotrice.ch](http://www.maremotrice.ch), J2000 sur Facebook, le lien via le site du CVE ou par e-mail à [j2000voile@gmail.com](mailto:j2000voile@gmail.com).

Les inscriptions sont ouvertes à tous. Sébastien remercie l'assemblée pour son intérêt.

Le président remercie Sébastien pour ces explications et passe la parole aux marins de Bonaalette.

David Giovannini relate le projet Bonaalette de partir en voyage autour du monde sur le voilier de Jean-Paul Baechler, rénové durant cinq ans. En compagnie d'Alexandre et Michael, ils sont tous trois partis depuis une année.

L'assemblée découvre leur début parcours par la diffusion d'un documentaire tourné lors de leur périple.

Le film peut être visionné sur le site : [www.bonaalette.ch](http://www.bonaalette.ch)

Des vidéos mises en ligne toutes les deux semaines permettent de suivre leur route.

L'équipe de Bonaalette remercie le CVE pour son soutien dans leur aventure et le président remercie l'équipe pour leurs explications.

Robert Ayala se fait le porte-parole du comité et remercie Michel Renevey pour ses six années de présidence. Il relate les activités de notre président. Il y a six ans, l'assemblée élisait Michel à la présidence du CVE pour trois ans ; satisfaite et comblée par son travail et son engagement, l'assemblée renouela sa confiance pour un nouveau mandat de trois ans. Michel met un terme à sa fonction de président mais annonce le début de son statut de président-retraité du CVE, donc de bénévole engagé !

De nombreux et riches souvenirs resteront dans les mémoires des navigateurs membres du Club ou amis. Les statistiques suivantes le prouvent :

24 édits écrits pour le Bibord-Trabord,

1 championnat Groupe E Swiss Sailing Week

36 comités présidés

35 (et non 36) ordres du jour

1 rénovation du Club House

1 rénovation complète du chalet  
1 renouvellement du locataire du Club House

et d'autres chiffres porteurs de souvenirs :

1 mat cassé lors de la régata d'ouverture en 2013

1 mat cassé lors du Bol d'Or 2014

1 magnifique chavirage en A-Cat

et... certainement bien d'autres anecdotes encore.

Tout au long de ces six années, l'équipe du comité a eu le plaisir de partager les activités et organisations diverses du Club, mais aussi des moments plus récréatifs et véliques.

Bon vent Michel et au nom de toute l'assemblée, un immense merci.

Le président remercie Robert pour son message. À son tour, il souligne l'immense expérience acquise par cette présidence. Il y a eu des moments de stress, des moments de difficultés, mais surtout de bons moments. Le président remercie son comité ainsi que l'assemblée de lui avoir accordé sa confiance durant ces six années.

Dominique Rosset rappelle que nous avons deux bateaux de survie à remplacer. Les deux bateaux périmés seront mis à l'eau le 9 mai à 9 heures pour démonstration.

La parole est donnée à Jean-Claude Ray, président de Swiss Sailing, qui tient à saluer l'assemblée au nom de la Fédération. Il souhaite une très bonne saison 2015 au CVE. Il relève également sa disponibilité, tant pour le comité que pour les membres individuels. Il remercie l'assemblée.

Christophe Pillonel, conseiller communal, salue et remercie l'assemblée pour le plaisir qu'il a eu d'y participer. Il souligne l'importance pour la Ville et pour le Conseil communal de posséder des clubs dynamiques comme le CVE. Bravo et bon vent pour la saison 2015.

Le président remercie les membres présents pour leur participation et clôt l'Assemblée générale à 18h40.

*Michel Renevey*

*Président*

*Chantal Berchier*

*Secrétaire*

Estavayer-le-Lac, juin 2015

# Mèze 2015

Cette année, l'édition du camp de Mèze a battu tous les records de participation. En effet, 36 participants ont pris part aux festivités organisées de mains de maîtres par les couples Chassot et Niederhauser de la BT (La Neuveville).

Le CVE a, quant à lui, porté haut les couleurs du club ; 10 juniors du club ont navigué et les parents ont profité de l'infrastructure pour s'essayer aux A-cat, Hobby-cats, Fireball, laser et autres dériveurs lestés.

L'étang de Thau est un magnifique endroit pour y pratiquer la voile et découvrir les spécialités locales.

Nous avons été gâtés par la météo qui a été parfaite ! Vent, chaleur et soleil nous ont accompagnés dans la joie et la bonne humeur.

L'année prochaine, le camp aura lieu à nouveau lors de la période de Pâques. Alors pour ceux qui hésiteraient... regardez sur le site internet du CVE où des informations seront publiées dès le mois d'octobre 2015.



*Robert*

**Le prochain loto du CVE aura lieu le vendredi 24 juillet 2015, à 20 h 00  
à la salle de la Prillaz, à Estavayer-le-Lac**

**Les membres du CVE sont cordialement invités à participer à cette soirée,  
en n'oubliant pas de se faire accompagner par les amis et la famille**



**Loto du CVE**

# Régate d'ouverture 2015

Ce samedi 25 avril, les prévisions météo n'incitaient pas à la plaisance, puisque la météo annonçait de la pluie et du fort vent d'ouest.

Une heure avant le départ, le vent s'est rapidement renforcé et a commencé à siffler dans les gréements du port d'Estavayer, remuant passablement un lac devenu tout blanc.

20-25 nœuds en fond, un peu plus dans les rafales, ce qui a eu pour conséquence que seuls quelques courageux régatiers ont osé braver les éléments et sortir naviguer.

Bien leur en a pris, car les prévisions météo se sont finalement révélées fausses ! En effet, aucune goutte de pluie n'est tombée avant le soir et le fort vent de 13 heures s'est rapidement calmé pour donner de parfaites conditions de navigation pour lancer 3 manches.

Je remercie mes collègues du comité de course composé pour l'occasion de Fabrice, Bertrand, Robert, Jean-Charles, Mathieu et Inès.

Après la partie sportive, Romain et sa brigade nous ont concocté un magnifique buffet apéritif sur la terrasse du club house. La suite s'est passée à l'intérieur avec la raclette valaisanne maîtrisée à la perfection.

Au final, je déplore quelque peu la faible participation des membres à cette traditionnelle manifestation du club, puisque seuls 7 bateaux étaient présents pour la régata et à peine 30 personnes pour le repas.

Aux absents : Merci de vous rattraper à la clôture le 10 octobre !

*Bastien, responsable régates*

## **Classement final :**

1. Toni / 5o5
2. César / Lüthi 33
3. David D. / Surprise
4. Sacha / Dolphin
5. Jean-Marc / Juwel 34
6. Daniel / First Class 8
7. David H. / Moth



# Laurent Jaunin

Consultant – surveyor

MIIMS – RMS – expert judiciaire

**Tous mandats d'expertise navale**

*Agréé par l'office Suisse de la navigation maritime*

**Tél. 079 378 06 16**

**[www.yachtsurveys.ch](http://www.yachtsurveys.ch)**



Port de plaisance  
1470 Estavayer-le-Lac

## Alpha Voile

Ecole de voile et moteur  
LOCATION

Anne et Jürg Doser Pantet

[www.alphavoile.ch](http://www.alphavoile.ch)  
079 390 75 78

Ausbildung auch in Deutsch

Henri FASEL  
1470 Estavayer

026 664 82 82  
079 610 92 82



**Jardin d'hiver - Spécialité : poissons du lac**

# La Régate Inter-Écoles du 9 au 10 mai 2015

## édition spéciale Surprise !

Cette année encore, J2000 a pu organiser sa fameuse RIE, alliant régates et sports à terre. Cette 8e édition, les pieds dans l'eau, fut remplie de surprises !

Tout a commencé mercredi par le montage de la tente ou plutôt... de la piscine à vagues ; nouveauté très originale de cette édition. Plein d'enthousiasme, nous avons prié pour que le niveau du lac descende, mais en vain ! Après réflexion et avec beaucoup de motivation, nous avons décidé de persévérer et de déplacer le lieu de la manifestation sous le chalet du CVE qui peut offrir de la place pour 80 personnes, en se serrant un peu.

Après une organisation judicieuse et un placement stratégique de la scène, nous sommes fin prêts pour recevoir les participants ! Les filets de volley-ball sont montés ; les Surprise sont amarrés sagement aux pontons flottants et n'attendent plus que leur équipage pour profiter du soleil et des excellentes conditions de vent. Cette année, dix équipages de différents cantons ont répondu « présent » en vue de décrocher le trophée de la RIE 15.

La mauvaise nouvelle tombe à 9 heures, lors de l'accueil des participants. Le Préfet et le Chef de la police décident de nous interdire la navigation « par principe d'opportunité, alors qu'une certaine partie de la population riveraine, plus particulièrement celle d'Estavayer-Le-Lac, se trouve actuellement dans une situation inconfortable ». Malgré une certaine incompréhension, le comité décide d'accepter cette décision le plus sportivement possible ! Briefing dans moins de 20 minutes ! Maintenant, nous passons au plan B. euh, non ! Directement au plan C ! C'est tout le monde au volley, pendant que le comité s'ingénie à organiser une autre activité pour l'après-midi.

Ce sera une Selfie-Cup : chaque équipage reçoit une liste de 10 thèmes à découvrir dans la ville d'Estavayer-Le-Lac et doit se prendre en photo. Les participants ont très bien joué le jeu et ont rivalisé d'idées originales pour illustrer les thèmes ou énigmes suivantes : Siège du château/Trouver deux de nos mécènes/Au plus près du Ripper/Simulation de navigation/Selfie le plus religieux possible/Boire une goutte à la cascade/Prendre un départ à la marrante !/Embrasser la grenouille/Porter la présidente/Selfie sur le chemin de palettes.

Place ensuite à l'apéro et à la préparation de la discipline artistique : un Choréoké ! Certaines équipes ont préparé assidûment leur chorégraphie sur le parking, alors que d'autres ont préféré l'impro ou tout simplement laisser leur corps s'exprimer sur la piste de danse. La soirée a été animée par le groupe « Capitaine etc. » qui nous a fait « valser » sur des chansons de marins. Puis, les DJ ont pris le relais pour faire vibrer le dancefloor et chanter les sardines !

Au programme de dimanche : différentes joutes et du volley puis, en début d'après-midi, clôture du week-end avec la proclamation des résultats. Le classement, établi sans régates (s), mais avec les points du volley, de la slackline, de la Selfie-Cup et des joutes permet d'attribuer le trophée des RIE 2015 aux différentes équipes :





- 1re « Unifrrr » de l'Université de Fribourg ;
- 2e « Sturm & Drang », Université de Bern ;
- 3e « Les Marmaillis », Collège du Sud Bulle ;
- 4e « LUC Voile », EPFL ;
- 5e « Wasserdampfdiffusionsequivalenteduftschichtdicken », BHF-Holz Bienne ;
- 6e « Bad Amicale », Zinal ;
- 7e « Lobsta mon doudou ! », Fribourg ;
- 8e « Les copains crétins », Grimentz ;
- 9e « L'équipe en mousse », Lausanne ;
- 10e « L'école de la vie », La Neuveville.

Pour conclure, ce week-end s'est déroulé dans la joie et la bonne humeur, sous un soleil resplendissant et par des températures très clémentes. Je tiens à remercier les participants pour leur flexibilité et leur enthousiasme malgré leur frustration de voir les autres naviguer et... pas eux ! Un grand merci aussi au comité des RIE 15 : Antoine Martin, Théophile Gaudin, Julien Cretton et Bastien Mülhauser, sans lesquels les plans de secours pour sauver cette 8e édition de la Régate Inter-Écoles n'auraient pas pu fonctionner. Merci également aux bénévoles, à nos sponsors et au CVE pour la mise à disposition des infrastructures.

Nous espérons que la seule surprise de l'édition 2016 sera le nom des bateaux sur lesquels nous naviguerons ! J2000 est prêt pour de nouvelles aventures !

*Sarah Fracheboud, Présidente des RIE 15*



La **BCF**, partenaire de vos loisirs



**Banque Cantonale  
de Fribourg**

simplement ouvert

[www.bcf.ch](http://www.bcf.ch)

# Grand Prix M2

Estavayer-le-Lac, le 17 mai 2015 - Le deuxième Grand Prix du TeamWork M2 Speed Tour s'est déroulé les 16 et 17 mai au Cercle de la Voile d'Estavayer-le-Lac. Il est remporté par TeamWork (Nils Palmieri), devant Team Seven (Christophe Peclard) et Patrimonium (Nicolas Rossier). Deux belles journées de régates sous le soleil ont permis aux treize équipes de courir huit manches, dans un vent léger. Particularité de cette compétition : les deux plus mauvaises manches n'étaient pas prises en compte pour le classement final.

L'équipage de TeamWork était à égalité de points avec Team Seven après les quatre manches du samedi. Nils Palmieri, skipper de TeamWork, ainsi que ses équipiers Thomas Mermod, Marc Tournier et Arnaud Didisheim ont brillé par leur régularité pendant tout le week-end : ils n'ont signé que des victoires, et des deuxième places. « Nous sommes très contents de cette première victoire sur le circuit », se réjouit Nils, qui fait sa première saison à la barre du multicoque. « Nous avons suivi notre ligne de conduite les deux jours, et avons répété les schémas qui fonctionnent. Nous avons bien géré les situations de contact et avons pu mener le bal ! Nous étions confiants après le Grand Prix de Neuchâtel, et visions un podium ici. Toute la flotte a bien régaté les deux jours, je pense que Charles Favre, qui nous a quittés jeudi, a dû apprécier le beau spectacle ». Samedi matin, un hommage a été rendu au navigateur chevronné, multiple vainqueur du M2 Speed Tour, qui a été victime d'un accident sur le Lac Léman.

Petercam, cinquième du Grand Prix d'Estavayer, progresse depuis le début de saison. Le projet a été lancé en 2014, mais le nouvel équipage est en place depuis cette année : « Nous sommes plus à l'aise sur le bateau, nous pouvons nous concentrer sur la tactique et ainsi améliorer nos résultats », explique le barreur Frédéric Moura. Il est accompagné par Cédric Roland Gosselin, Emmanuel Chomel et Ludovic Bournessien à bord. « Nous avons eu deux belles journées à Estavayer-le-Lac, grâce au comité de course qui a été très réactif face à ces conditions légères ! Notre objectif est de monter sur le podium de certaines étapes durant cette saison ». Tradition a été victime d'une avarie samedi : il a plié son bout-dehors, ce qui a engendré le démantage du bateau. Tout a été mis en œuvre pour remettre le catamaran en état, et l'équipe a pu naviguer le dimanche.

Les trois prochaines étapes du TeamWork M2 Speed Tour seront des courses longue distance : Le Bol d'Or de Neuchâtel le 30 mai, avant le retour sur le Léman en juin pour la Genève-Rolle-Genève et le Bol d'Or Mirabaud.

Un grand merci à tous les bénévoles qui ont permis la réussite de ce Grand-Prix.

(tableau des résultats à la page 27)



## Résultats du Grand Prix d'Estavayer

RANG	Bateaux	Total Pts	DISCARD	course 1	course 2	course 3	course 4	course 5	course 6	course 7	course 8
1	Teamwork	9	4	2	2	1	2	1	2	1	2
2	Team Seven	11	9	3	1	4	1	2	5	3	1
3	Patrimonium	17	17	1	5	2	3	10	1	5	7
4	GSMN Genolier	25	22	5	4	14	6	4	4	2	8
5	Petercam	27	18	7	3	5	10	3	8	4	5
6	Vairuz Création	38	19	6	8	6	7	8	3	8	11
7	JobUp.ch	41	20	8	6	10	4	7	7	9	10
8	Spam	44	25	4	7	8	8	5	12	13	12
9	Gouzer Huitres	48	28	14	14	7	9	11	10	7	4
10	Tradition	49	28	9	14	14	14	6	11	6	3
11	Landrover	50	27	14	11	3	5	13	6	12	13
12	King	52	22	10	9	9	11	9	9	11	6
13	Bottomline Team	63	25	11	10	11	12	12	13	10	9

Source : <http://www.m2speedtour.com/fr/resultats>



# Nathalie Brugger, un exemple pour l'Opti Team

« Parce que je me souviens d'avoir fait mon entrée dans le monde de la voile par l'intermédiaire de l'Opti Team de cette même école, voici une vingtaine d'années, je prends un réel plaisir à venir soutenir ces jeunes régatiers à l'occasion de cette séance d'entraînement. Si mon parcours dans la compétition peut, ne serait-ce qu'entretenir leur motivation, alors ma démarche n'aura pas été vaine » déclare Nathalie, multiple championne à bord d'Optimist, de 420, de 470, et de Laser radial, avec lequel elle a participé à deux éditions des JO d'été : Pékin 2008 où elle s'est classée 6e (avec diplôme Olympique) et Londres 2012 où elle a terminé au 14e rang.

2013 voit naître son nouveau projet Olympique à bord d'un catamaran Nacra 17. Une nouvelle série Olympique qui se navigue en double mixte. Pour ce nouveau défi, Nathalie s'est associée à Mathias Bühler, un pro du multicoque.

L'Opti Team du CVE, existe depuis la fin des années huitante, à l'initiative de parents dévoués qui accompagnaient la caravane aux régates du championnat suisse tout au long de la saison et se partageaient les tâches d'avitaillement, de logement, de coach et de pilote de bateau à moteur.



*Nathalie Brugger et Yann Dorset, deux coaches pour un entraînement exceptionnel.  
De G à D : Solène Regamey, Mathieu Mille, Tiago Ayala et Simon Mille*


Aujourd'hui, l'Opti Team bénéficie des compétences d'un entraîneur professionnel, engagé pour la saison par le CVE.

Solène Régamey, Tiago Ayala, Mathieu et Simon Mille composent l'équipe qui va sillonner la Suisse à la poursuite de points qui définiront leur position à l'échelon national et pourquoi pas sur les traces de Nathalie. Ce sera pour eux la deuxième participation au championnat suisse par points. Ceci en parallèle avec le C3L (championnat des trois lacs).

En multipliant les entraînements et les régates à l'extérieur, Yann Dorset, leur entraîneur et coach, sait parfaitement à quel point la motivation est importante, car la progression du jeune régatier en dépend directement. C'est pourquoi, la présence de Nathalie ce jour-là revêt une importance toute particulière, tant son parcours est exemplaire et peut devenir un véritable moteur pour le Team, ainsi que pour toute l'école de voile du CVE. Nathalie restera durant deux heures d'entraînement sur l'eau, à prodiguer conseils et encouragements.

Un beau cadeau en somme...


*Denis Monnerat*



**Solutions et services informatiques**

- Installation & maintenance de réseaux informatiques
- Hébergement, création et référencement web
- Logiciels de gestion d'entreprise, comptabilité, salaires

Preferred Partner



[www.evok.com](http://www.evok.com)

**EVOK Fribourg**  
Rte des Arsenaux 9  
1700 Fribourg  
026 321 10 50

**EVOK Lausanne**  
Av. des Bergières 22  
1004 Lausanne  
021 510 22 55

## FERBLANTERIE-SANITAIRE



**Daniel Ansermet Sàrl**

Rte de la scie 12  
1470 Estavayer-le-Lac

Tél : 026/663.41.66

Fax : 026/663.82.23

Natel : 079/412.76.52

E-mail : daniel.ansermet.sarl@bluewin.ch



**Jean - Louis  
& Novabus**

*La passion de la route...*

**robert fischer**



**Organisation de voyages, 15 cars de 16 à 80 places**

Renseignements & catalogue

[www.jeanlouis-novabus.ch](http://www.jeanlouis-novabus.ch)

026 660 37 87 Fétigny – 024 454 12 33 Yverdon – 032 753 49 32 Marin

**Restaurant des Lacustres**  
**new: véranda couverte**

**Ripper Bar**

plage des lacustres 1470 estavayer-le-Lac 026 663 11 96 [www.leslacustres.ch](http://www.leslacustres.ch)



# 100 Milles de Pentecôte 2015

## La régata du samedi 23 mai

Eole était bien présent pour cette édition des 100 Milles, qui permit à 64 bateaux de s'aligner pour le départ sous des conditions musclées. Au final, la raison ou la casse mènera 19 bateaux à l'abandon.

L'organisation des 100 Milles commence autour d'une assiette de Sushis ! Et oui, quoi de mieux pour négocier un gros coup de pouce d'Antoine pour l'organisation, quelques mois avant le jour J.

Puis, ce sont des soirées téléphones, e-mails, contacts avec les bénévoles, la relance des sponsors pour les annonces, la rédaction du libretto et des instructions de courses, la réservation des boissons, le montage des cantines, le partenariat pour la restauration avec le Club-House, le concept sécurité et la recherche des bateaux nécessaires, bref des heures à ne pas compter sous peine de ne plus récidiver.

Au final, nous avons commandé du vent (comme toujours !) et nous avons été gâtés puisqu'une bise soutenue était déjà annoncée cinq jours à l'avance. Au fil de la semaine, la bise force 3-4 prévue monta gentiment à 5-6 avec de jolies vagues, retenant très certainement bon nombre de plaisanciers à une participation régulière et planifiée de longue date. En effet, les 100 Milles, en comparaison à d'autres régates du lac, accueillent beaucoup de bateaux de plaisance. C'est pour eux une occasion de passer une excellente journée sur le lac, entre amis ou en famille, sans vouloir réaliser des performances véliques particulières, mais juste « pour le plaisir » de naviguer. Ces conditions ont même mis les bateaux les plus pointus à rude épreuve, puisque de nombreux bateaux ont dû rentrer au port après quelques minutes de navigation (safran cassé, safran perdu, foil délaminé, chavirage...)

Montre en main, Pesche et son team lançaient le départ à 9h30. Les spectateurs, amassés sur le bout du môle, ont apprécié un spectacle particulier au passage de la bouée 0 ancrée devant le port. Le team Staviacois des Sandoz & Co (Lüthi 33) a fait une démonstration de départ au lof, permettant aux photographes de réaliser de magnifiques clichés. Du côté des multicoques, même si 13 M2 étaient amarrés dans la baie ouest du port, seuls 2 se sont risqués à prendre le départ. En effet, après 2 week-ends de régates sur notre lac (Coupe Farewell de Neuchâtel et Grand Prix d'Estavayer), ils ne souhaitaient pas prendre de risque vu les conditions, d'autant plus que les grands rendez-vous de leur saison les attendaient les week-ends suivants (Bol d'Or de Grandson, Genève-Rolle-Genève et Bol d'Or du Léman). D'ailleurs, un des deux a chaviré « fond sur fond » devant Font quelques minutes après le départ. Il a dû être « redressé » par la Police du Lac en engageant son gros bateau, le bateau de sécurité des 100 Milles (avec Danou) n'étant pas assez puissant vu la hauteur des vagues.

Les plus « connectés » d'entre vous ont peut-être suivi en live l'avancée de la régata, puisque nous avons mis en place une page facebook ([www.facebook.com/100milles](http://www.facebook.com/100milles)) permettant de suivre les concurrents aux passages de bouées, avec photos et commentaires tout au long de la journée.



*Photos : Fabrice Thiebaud*







*Spectacle Sandoz à la bouée*

*Toubab sur la ligne d'arrivée*

*Remorquage Périsset*



Le comité de course (Bastien) remercie tous les participants à la régates. Une première dans l'histoire des 100 Milles, tous les bateaux ayant abandonné ont été annoncés ! Donc de la sérénité pour les organisateurs, mise à rude épreuve vu les conditions.

Les bénévoles, prévus dès 16 heures pour enregistrer les arrivées, ont failli être pris de court puisque le premier multicoque M2 Land Rover arriva après 4h 50 de course, remportant les 100 Milles 2015. Du côté des monocoques, le Luthi F10 Furia explose les records en terminant le grand parcours en 6 h 51 et le team Staviacois de Toubab remporte en Joker le petit parcours en 6 h 14.

Le fameux Nomade 640 avec l'équipage 100 % féminin de Monique Périsset n'a pas eu de chance : le safran s'est brisé après une heure de course. Un remorquage très musclé jusqu'au port d'Yvonnand a été nécessaire. Toutefois la concurrence féminine se mobilise puisque Margot Marcuard forma un deuxième équipage 100 % féminin sur un Tabasco 28 terminant la régates en 9 h 03.

Après la régates, des raclettes valaisannes, de la soupe de poisson et des assiettes fribourgeoises attendaient les compétiteurs sous la cantine, en collaboration avec le tenancier du Club-House. Sans oublier la musique et la danse jusqu'à tard dans la nuit, qui permit à chacun d'oublier ses déboires du jour ou de relater fièrement ses exploits.

Comme disait un ancien caissier du CVE, « le succès/bénéfice d'une manifestation se mesure à l'engagement de ses bénévoles ». Vous êtes toujours nombreux à collaborer à l'organisation des 100 Milles et à tous MERCI. Vous êtes comme une grande famille des 100 Milles, puisque d'année en année, vous êtes presque toujours les mêmes à revenir aux mêmes postes. N'hésitez pas à faire de la pub autour de vous... car la famille doit s'agrandir !

Merci encore aux sponsors, sans eux nous ne pourrions pas mener à bien cette organisation, que ce soit pour leur soutien financier, les prix à distribuer, les prêts de matériel et les soutiens en tous genres.

*Le team de choc : Bastien et Antoine !  
(qui commence un peu à s'épuiser... avis aux amateurs...)*

**DUVOISIN NAUTIQUE**  
& SPORTS

**dériveurs - catamarans - kayaks...**  
**vêtements - accastillage...**  
**réparations - construction...**

**\*\*\* Livraison offerte\* dès frs. 100.- \*\*\***  
\* excepté marchandise encombrante...

**www.duvoisinnautique.ch**  
Colombier/NE - 032 841 10 66 - info@duvoisinnautique.ch

## 100 Milles 2015: classement des membres du CVE (sans les abandons)

### Parcours court

3	TCF3	Christoph Jutzi	YoBe 1	Surprise
1	OPEN MONO	Thierry Girard	Toubab	Jocker
2	OPEN MONO	Beat Siegfried	Farfollina	Dinamica 940
4	OPEN MONO	Arnaud Simonet	Stripes	X 99
5	OPEN MONO	Manfred Untersander	Anemos	Bavaria 34 Speed
7	OPEN MONO	Margot Marcuard	Xelica	Tabasco 26
8	OPEN MONO	Roland Gugerli	Yaamba	Bavaria 34
10	OPEN MONO	Adrian Hagen	HR 36	HR 36
11	OPEN MONO	Ulrich Binggeli	Feijao	Sunbeam 30.1
12	OPEN MONO	Roland Singy	Cool raoul	First 29
14	OPEN MONO	Henri Singy	Marichette	Fantasia
15	OPEN MONO	Thierry Notz	LadyGird	Westerly marine ketch
16	OPEN MONO	Robert Horbaty	Jin Long	Far East 26
17	OPEN MONO	Samuel Baer	Marie Lou	RA Antares 26
18	OPEN MONO	Marc Hünerwadel	Allegra	Delphia 33
19	OPEN MONO	Adrian Balmer	FR5441	Edel 820

### Parcours long

2	TCF2	(Thierry Bosshart) SRS	Bienne-Voile	M34
8	TCF2	Jan Huismans	A Rebours	IMX 38 One Design
2	OPEN MONO	César Sandoz	Unanimus	Lüthi 33



Votre restaurant Tropical  
1468 Cheyres - Tél. 026 / 663 21 36

**NOS BUFFETS EXOTIQUES  
ET  
GRILL BARBECUE**  
Vous attendent à nouveau  
**ENCORE PLUS GRANDS !  
ENCORE PLUS BEAUX !**

Tous les jours un nouveau buffet

# Stages de voile été 2015

Cercle de la Voile  
ESTAVAYER-LE-LAC



Du lundi au vendredi  
du 20 juillet au 21 août  
de 9h à 16h30

Semaine de cours pour  
les jeunes navigateurs  
débutants ou confirmés  
de 7 à 18 ans

Matériel, repas de midi  
et goûter inclus

Prix du stage

450.- (non-membre du CVE)

350.- (membre du CVE)

Renseignements auprès du chef de base  
079 523 72 79

Inscriptions sur

[www.cvestavayer.ch/fr/stages](http://www.cvestavayer.ch/fr/stages)



# Camp de dériveurs 2015



- Organisé par : Le Cercle de la Voile d'Estavayer
- Ouvert : Aux jeunes gens et aux jeunes filles de 12 à 18 ans de la FVLJ et de l'ACVL et à toute personne intéressée
- Quand : Du lundi 13 au vendredi 17 juillet 2015
- Où : Navigation sur le plan d'eau d'Estavayer-le-Lac
- Genre : Camp d'initiation et d'entraînement sur dériveurs  
Annoncé à J + S, AFS
- Prérequis : Impérativement savoir nager et être à l'aise dans l'eau  
Être assuré contre les accidents et en RC privée.  
Port du gilet de sauvetage obligatoire
- Buts : Initiation à la navigation sur dériveurs  
(Laser, 420, Catamaran) et entraînement à la régata.  
Semaine sportive en compagnie d'autres jeunes
- Possibilités offertes : Logement au chalet du CVE (28 places au total) avec déjeuner, dîner et souper. Pas d'animation en soirée. Occupations, heures de rentrée et nuits surveillées
- Finances : Fr. 500.-  
Réduction de Fr. 50.-- accordée dès le 2e enfant de la même famille (frères et sœurs) inscrit au même camp



Réduction de Fr. 20.- pour junior actif inscrit dans un club de la Région 2 (joindre impérativement la photocopie de la carte SSJ 2014 ou 2015 au bulletin d'inscription)

Réduction de Fr. 50.- pour mise à disposition de son dériveur en double privé (par ex. 420). Une seule réduction, même si deux membres de la famille sont inscrits au camp

Une facture vous parviendra dont le montant doit être versé avant le camp. Inscription tardive payable à caisse le premier jour du camp

Délai : Nombre limité de places et enregistrement selon l'ordre de rentrée des inscriptions dûment remplies et signées

Responsables et Informations :  
Stephanie & Roger Rütli  
Dorfstrasse 18  
2545 Selzach  
Tél. 032 641 06 35 / 079 456 88 03  
E-mail : camps@cvestavayer.ch

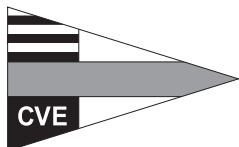
Envoi à : Uniquement aux responsables à l'adresse ci-dessus

**boîte à voiles**

*Voiles et réparations  
Selleries nautiques  
Parapentes et Kites  
Industrie et bâtiment*

**agent voiles GAUTIER**

Rue de l'Hôtel de Ville 12 1470 Estavayer-le-Lac  
Tél. 026 663 33 93  
[www.voilerie.ch](http://www.voilerie.ch) / [boite-a-voile@bluewin.ch](mailto:boite-a-voile@bluewin.ch)



# Demande d'admission au CVE

Le (la) soussigné(e) demande son admission au Cercle de la Voile d'Estavayer (CVE), association au sens des art. 60 et ss. du Code civil, et déclare s'engager à payer la finance d'entrée et à verser régulièrement les cotisations annuelles.

Monsieur / Madame / Mademoiselle ..... Date de naissance : .....

Nom : ..... Prénom : .....

Rue : ..... NPA et Localité : .....

Tél. privé : ..... E-mail : .....

Titulaire d'un permis « bateau à voile » :  oui  non

Titulaire d'un permis « bateau à moteur » :  oui  non

**Formule « Individuel »**

**Formule « Couple »** prénom du conjoint : .....

**Formule « Famille »** prénom du conjoint : .....

prénom + date de naissance enfant : .....

prénom + date de naissance enfant : .....

prénom + date de naissance enfant : .....

**Formule « Junior »**

**Formule « Sympathisant »**

Date : ..... Signature : .....

Les demandes d'admission sont à retourner au : Cercle de la Voile d'Estavayer  
Case postale 657  
1470 Estavayer-le-Lac

Le Comité du CVE statue sur la demande d'admission, qui est ensuite présentée à l'Assemblée générale annuelle.

FINANCE D'ENTRÉE <sup>1)</sup> Fr. 200.–

Les juniors et sympathisants ne paient pas de finance d'entrée

COTISATIONS ANNUELLES <sup>2)</sup>

• membre individuel Fr. 240.–

• couple Fr. 280.–

• famille avec enfants de moins de 21 ans Fr. 280.–

• junior (jusqu'à 21 ans) <sup>3)</sup> Fr. 60.–

• sympathisant Fr. 50.–/100.– (avec ou sans le journal du Club)

<sup>1)</sup> Dès l'AG du 28.03.2015, la finance d'entrée s'élève à Fr. 200.– pour toutes les formules (individuel, couple, famille).

<sup>2)</sup> Depuis 2009.

<sup>3)</sup> Dès l'année des 22 ans, la cotisation annuelle est automatiquement ajustée en formule « Individuel », soit à Fr. 240.– Pour les étudiants jusqu'à 25 ans, le CVE rembourse un montant forfaitaire de Fr. 100.– si l'étudiant a participé à deux journées comme bénévole lors de manifestations du CVE. Ce montant est remboursé lors de la régata de clôture.

## ADRESSES DU CERCLE DE LA VOILE

### COMITÉ DU CVE

Président	<b>Rudolf Benkert</b> 1580 Avenches	079 199 75 19 president@cvestavayer.ch
Vice-président École de voile	<b>Alexandre Vukanovic</b> Ch. du Creux-du-Van 6 1470 Estavayer-le-Lac	079 780 24 69 juniors@cvestavayer.ch vice-president@cvestavayer.ch
Trésorier	<b>Vincent Dénervaud</b> rue des Epouses 18 1700 Fribourg	079 329 65 24 caissier@cvestavayer.ch
Infrastructures et matériel	<b>Robert Ayala</b> Ch. Pré du Château 10 1470 Estavayer-le-Lac	026 663 56 30 079 238 99 44 infrastructures@cvestavayer.ch
Animations	poste vacant	animations@cvestavayer.ch
Régates Site Internet	<b>Bastien Mülhauser</b> Rue du Centre 20 1772 Grolley	079 560 61 41 regates@cvestavayer.ch webmaster@cvestavayer.ch
Secrétaire (hors comité)	<b>Chantal Berchier</b> Ch. des Roches 94 1470 Estavayer-le-Lac	079 310 75 28 secretaire@cvestavayer.ch

### RESPONSABLES D'ACTIVITÉS

Chef de base	<b>Yann Dorset</b>	079 422 84 49 entraîneur@cvestavayer.ch
Camps	<b>Stephanie et Roger Rütli</b> Dorfstrasse 18 2545 Selzach/SO	032 641 06 34 078 706 40 30 camps@cvestavayer.ch
Responsable du chalet	<b>Jean-Claude Bruhlmann</b>	079 433 13 67
Presse & communication	<b>Denis Monnerat</b> Rue du Château 9 1470 Estavayer-le-Lac	079 601 49 62 presse@cvestavayer.ch

### AUTRES ADRESSES UTILES

Capitaine du port	<b>Maurice Veluzat</b> Socoop CP 844 - 1470 Estavayer-le-Lac	026 663 35 87 (répondeur) socoop@bluewin.ch
CVE - Cercle de la Voile	CP 657 1470 Estavayer-le-Lac	secretaire@cvestavayer.ch www.cvestavayer.ch

PP 1700 FRIBOURG  
Envoi non distribué à retourner à :  
CVE, case postale 657  
1470 Estavayer-le-Lac



*Hautes eaux le 6 mai 2015*